

No. 6 – 2000

Teadaadend 67 - 78
Seisuga 01. 06. 2000.



TEADAANDED MEREMEESTELE *NOTICES TO MARINERS*

Väljaandja: Veeteede Amet
Hüdrograafia ja Navigatsiooni-
märgistuse teenistus
Navigatsiooniteabe talitus

Published by Estonian National Maritime Board
Lighthouse & Hydrographic Department
Navigational Information Division

Toimetaja / Editor: Enn Sepp

Aadress:
Lasnamäe 48
11413 Tallinn
Estonia

Tel.: (+372) 6 205 640
(+372) 6 205 641
Teleks 173 683 tht ee
Faks: (+372) 6 205 606
e-mail: navinfo@adam.enmb.ee
<http://www.enmb.ee>

1) Koordinaadid on antud WGS-84 süsteemis.
Positions are given in WGS-84.

2) Teadaande numbrile järgnev **(T)** 'temporary' viitab ajutisele teada-
andele. Kui selle kehtivusaega ei ole kohe märgitud, antakse selle tühis-
tamiseks uus teadaanne.

Teadaande numbrile järgnev **(P)** 'preliminary' viitab eelteatele, mis
kehtima hakkab alles pärast vastava teate avaldamist.

*Temporary notices – indicated by **(T)** after notice number – will be
cancelled by special notice if not indicated otherwise.*

*Preliminary notices – indicated by **(P)** after notice number – will be
in force after notice in print.*

3) Tulesektorite kraadid on antud IMO (International Maritime Organi-
sation) standardi järgi: merelt vaadatuna, päripäeva 000°- 360°.

Liitsihtide suunad – merelt maale.

*Light sectors correspond to IMO standard: from seaward, clockwise
000°- 360°. Bearings of the leading lines are given from seaward.*

II Kaardi korrektuur *Correction of Charts*

Kaardi nr. <i>Chart No</i>	TM <i>Notice</i>
302	67, 68, 69, 70
305	72, 74, 75, 76, 78
507 (INT 1267)	67, 68, 69, 70, 71(T)
509 (INT 1268)	72
511 (INT 1269)	72
513	72, 73, 74
515 (INT 1270)	76
516 (INT 1271)	75
519 (INT 1272)	77
610	67, 68, 69, 70
612	69, 71(T)
Kaardialbum, osa 1 <i>Chart Collection, Vol 1</i>	67, 68, 69, 70, 71(T)

Soome laht / Gulf of Finland

No. 67

Parandada Tallinna teljepoi nr.1 Amend Tallinn safe water buoy
(Est.nr.211) tule iseloom: No 1 light characteristic to

LFI W 10 sec

59-36,94' N 024-39,87' E

Kaardid nr. 302, 507 (INT 1267), 610 *Charts*

Kaardialbum, osa 1 lk 9, 11 / *Chart Collection, Vol 1 pages 9, 11*

No. 68

Parandada Tallinna teljepoi nr.2 Amend Tallinn safe water bouy
(Est.nr.212) tule iseloom: No 2 light characteristic to

LFI W 10 sec

59-32,34' N 024-43,32' E

Kaardid nr. 302, 507 (INT 1267), 610 *Charts*

Kaardialbum, osa 1 lk 9, 11 / *Chart Collection, Vol 1 pages 9, 11*

No. 69

Parandada Suurupi teljepoi nr. 1 Amend Suurupi safe water buoy
(Est.nr.368) tule iseloom: No 1 light characteristic to

LFI W 10 sec

59-29,99' N 024-19,99' E

Kaardid nr. 302, 507 (INT 1267), 610, 612 *Charts*

Kaardialbum, osa 1 lk 9, 12 / *Chart Collection, Vol 1 pages 9, 12*

No. 70

Parandada Suurupi teljepoi nr. 2 Amend Suurupi safe water buoy
(Est.nr.369) tule iseloom: No 2 light characteristic to

LFI W 10 sec

59-29,99' N 024-32,65' E

Kaardid nr. 302, 507 (INT 1267), 610 *Charts*

Kaardialbum, osa 1 lk 9, 11, 12 / *Chart Collection, Vol 1 pages 9, 11, 12*

No. 71(T)

Paldiski Lõunasadam. Paldiski South Harbour.
Lisada uued tuleta poid. Insert new unlit buoys.

Parema poordi poi

Starboard-hand buoy

UUS!

Est.nr.394-1

NEW!

59-19,49' N 024-04,39' E

Vasaku poordi poi UUS!	Est.nr. 394-2 59-19,52' N	Port-hand buoy NEW! 024-04,32' E
Parema poordi poi UUS!	Est.nr. 395-1 59-19,73' N	Starboard-hand buoy NEW! 024-04,83' E
Vasaku poordi poi UUS!	Est.nr. 395-2 59-19,74' N	Port-hand buoy NEW! 024-04,76' E
Parema poordi poi UUS!	Est.nr. 396 59-19,84' N	Starboard-hand buoy NEW! 024-05,06' E

Kaardid nr. 507 (INT 1267), 612 *Charts*
Kaardialbum, osa 1 lk 13 / *Chart Collection, Vol 1 page 13*

Lääne-Eesti rannikumeri / West-Estonian coastal waters

No. 72

Lisada liitsiht 229,6° - 49,6° järgmiste koordinaatide vahele	Insert ldg.l. 229,6° - 49,6° between the following positions
59-05,0' N 023-01,6' E and	
59-01,1' N 022-52,6' E	

alumine märk: Hiiessaare päevamärk	front: Hiiessaare daymark
59-00,10' N 022-50,32' E	
ülemine päevamärk: Paluküla kirik	rear daymark: Paluküla church's
58-59,20' N 022-48,29' E	steeple

Kaardid nr. 305, 509 (INT 1268), 511 (INT 1269), 513 *Charts*

No. 73

Orjaku sadam.	Orjaku harbour.
Liitsihi 342,5° - 162,5° alumine tule- paak (Est.nr.714) valgustab 360°.	Ldg.l. 342,5° - 162,5° front light beacon. Amend light visible to 360°.
<i>Fl G 5 sec 3M</i>	
58-47,21' N 022-46,09' E	

Kaart nr. 513 *Chart*

No. 74

Virtsu tule torn (Est.nr.780)
valgustab 360°.

Virtsu lighthouse.
Amend light visible to 360°.

Fl W 5 sec 12M

58-34,04' N 023-30,10' E

Kaardid nr. 305, 513 *Charts*

No. 75

Tühistada TM No. 13(T) 1/00
Pärnu idamuuli tulepaak (Est.nr. 886)
on taastatud.

Cancel NtM No. 13(T) 1/00
Pärnu E molelight has been rebuilt.

Kaardid nr. 305, 516 (INT 1271) *Charts*

Saaremaa rannikumeri / Saaremaa coastal waters**No. 76**

Parandada Soela teljepoi (Est.695)
tule iseloom:

Amend Soela safe water buoy
light characteristic to

LFl W 10 sec

58-41,44' N 022-24,20' E

Kaardid nr. 305, 515 (INT 1270) *Charts*

No. 77

Tühistada TM No.18(T) 1/00.
Roomassaare uue laevatee teljepoi (Est.959)
on korras.

Cancel NtM No.18(T) 1/00.
Roomassaare new fairway safe water
buoy is in order.

Kaart nr. 519 (INT 1272) *Chart*

No. 78

Parandada TM No.66 5/00
Liivi laht. Skulte sadam.
Tühistada liitsihi alumine päevamärk.

Correction to NtM No.66 5/00
Gulf of Riga. Skulte harbour.
Delete Idg.l. front daymark

57-18,99' N 024-24,40' E

Lisada uus sektortuli.

Insert new sector light.

F WRG 6-3M

G 96,5° - 98,5°

W 98,5° - 100,5°

R 100,5° - 102,5°

57-18,99' N 024-24,35' E

Kaart nr. 305 *Chart*

[LV NtM 021, 034 / 2000]

Merekaartidelt puuduvate, kuid laevaliiklusele ohtlike uute takistuste avastamisel Eesti vetes, (vrakid, kivid, madalikud, erinevused sügavustes jms.) aga samuti kõigist mitte korras olevatest või kohalt nihkunud mere-märkidest palume informeerida Veeteede Ametit.
(Vt. Navigatsiooniline teade)

*If any new unknown obstructions dangerous to navigation (wrecks, stones, banks, different depths, unlit or damaged beacons, floating objects etc) are discovered in the waters of Estonia, not shown on the charts or in the navigational manuals, please inform Estonian National Maritime Board.
(See Navigational Note)*

NAVIGATSIOONILINE TEADE NAVIGATIONAL NOTE

Kuupäev / Date

.....
(laeva või teate saatja nimi / Name of the ship or sender)

.....
(saatja aadress /Address of sender)

.....
(tel. / fax No.)

Objekt, millest teatatakse
Subject

Asukoht . Laius Pikkus
Position. Latitude Longitude

Kasutatud merekaart (Nr., väljalaske aasta)
Chart (No, Edition dated)

Viimane "Teadaanded Meremeestele", mis on olemas
Latest Edition of Notices to Mariners held

Teade:
Details:

Teate saatja allkiri / Signature of sender
.....

Teade tuleb saata Veeteede Ameti Navigatsiooniteabe talitusele:
Note must be sent to the Navigational Division of Estonian National
Maritime

Board: Lasnamäe 48, 11413 TALLINN
Tel.: (372) 6 205 640
Faks (372) 6 205 606
Teleks 173 683 tht ee
navinfo@adam.enmb.ee